S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/20625
10 May 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن

UN LIBRARY
MAY 11 1989
UN/SA COLLECTION

تقرير مؤقت من الامين العام عن بعثة الامم المتحدة للتحقق في أنغولا

مقدمة

١ - هذا التقرير مقدم عملا بقرار مجلس الامن ٦٢٦ (١٩٨٨) المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، الذي قرر به المجلس أن ينشئ تحت سلطته بعثة تابعة للامم المتحدة للتحقق في أنغولا . وطلب مجلس الامن بالفقرة ٥ من القرار الى الامين العام ، في جملة أمور ، أن يبقي المجلس على علم تام بأي تطورات أخرى ويشتمل هذا التقرير على سرد أولي للتطورات التي تتصل بالبعثة منذ بدأ نفاذ ترتيبات انشاء البعثة ، التي أشير اليها في الفقرة ٤ من قرار المجلس ٦٢٦ (١٩٨٨) ، في ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ (انظر الوثيقة S/20347) . ويصنف أيضا الشهر الاول من عمليات البعثة منذ بدأ انسحاب القوات والمعدات الكوبية رسميا في ١ نيسان/ابريل ١٩٨٩ .

أولا - تكوين البعثة وقيادتها ووزعها

٢ - البعثة تحت إمرة رئيس المراقبين العسكريين ، العميد بريكليس فريرا غوميز (البرازيل) .

٣ - في ١ أيار/مايو ١٩٨٩ كان مرتب البعثة ٧٠ شخصا على النحو التالي :

مراقبو الامم المتحدة العسكريون	
الارجنتين	٧
الاردن	٧
اسبانيا	٧
البرازيل	٧
تشيكوسلوفاكيا	٧
الجزائر	٧

89-11896 ٠٨٩٣ب(٨٩)

الكونغو	٧
النرويج	٧
الهند	٧
يوغوسلافيا	٧
المجموع	٧٠

٤ - وانتدب للعمل في البعثة ٣٢ موظفا مدنيا دوليا و ١٥ موظفا مدنيا محليا .

٥ - ولكي تتمكن البعثة من التحقق من إعادة وزع القوات الكوبية الى الشمال وسحبها سحبا تاما على مراحل من أراضي أنغولا وفقا للجدول الزمني المتفق عليه بين البلدين ، نظم فريق المراقبين بتوزيعه الى : مقر يوجد في لواندا ، وعدد من الأفرقة العسكرية تم وزعها بحلول ١ نيسان/ابريل ١٩٨٩ في الموانئ والمطارات التي سوف تستخدمها القوات الكوبية خلال فترة السبعة والعشرين شهرا المنصوص عليها لانسحابها . وتعمل هذه الأفرقة التي يتألف كل واحد منها من ثمانية مراقبين عسكريين في لواندا (الميناء والمطار) ، وكابيندا ، ولوبيتو ، وناميبي وأنشئ فريقان متنقلان للقيام بعمليات التحقق اللازمة .

٦ - ومما يذكر أنني قلت في تقريري المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ (S/20338 ، الفقرة ١١) إن تقديري لعدد مراقبي البعثة المطلوب يستند الى المعلومات المقدمة من أنغولا وكوبا عن الموانئ والمطارات التي ستستخدم خلال المراحل المختلفة للجدول الزمني المتفق عليه . وقلت أيضا إن هذا التقدير قد تدعو الحاجة الى رفعه إذا استخدمت موانئ ومطارات أخرى في مرحلة لاحقة . وما زال هذا صحيحا . غير أنه قد يتبين لنا أيضا ، في ضوء خبرة البعثة في تنفيذ مهمة التحقق جنوبي خط العرض ١٥ في نهاية شهر تموز/يوليه (أربعة أشهر بعد يوم البدء) ، أن في الامكان تخفيض المرتب الحالي للبعثة بعد نهاية شهر تشرين الأول/اكتوبر (أي بعد سبعة أشهر من يوم البدء) حين تكون القوات الكوبية الباقية قد وزعت الى الشمال من خط العرض ١٣ ، ولن يستعمل ميناء ناميبي بعد ذلك لانسحاب القوات والمعدات الكوبية . وسأبقي مجلس الأمن ، طبعا ، على علم بالتطورات الحاصلة في هذا الصدد .

ثانيا - العمليات

٧ - نظرا الى أن الجدول الزمني المتفق عليه بين أنغولا وكوبا ينص على أن يبدأ انسحاب أوائل القوات الكوبية في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ، وزعت مفرزة أولى

قوامها ١٨ مراقبا عسكريا في لواندا يوم ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ، ووصل مراقبون آخرون بعد ذلك بوقت قصير . وهكذا أمكن لأفرقة المراقبة التابعة لبعثة التحقق أن تتحقق من مغادرة أول ٤٥٠ جنديا كوبيا لمطار لواندا في ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ، وتسجيل مغادرتهم .

٨ - وفي الأسابيع التالية ، عمل رئيس المراقبين العسكريين وموظفوه مع السلطات الانغولية والكوبية على تشذيب الاجراءات التي من شأنها أن تمكن البعثة من التحقق من مغادرة أو وصول كل فرد عسكري كوبي يغادر أنغولا أو يصل اليها ، سواء أكان ذلك لدى انتهاء خدمته في أنغولا أو بقصد التناوب أو الإجازة أو للعلاج الطبي أو لأغراض العبور أو لأي غرض آخر . ووضعت اجراءات مماثلة للتحقق من جميع تحركات المعدات العسكرية الكوبية الى أنغولا ومنها .

٩ - وخلال الفترة الممتدة من ١٠ كانون الثاني/يناير الى ٣١ آذار/مارس ١٩٨٩ ، بلغ صافي عدد الجنود الكوبيين الذين سجلت مغادرتهم وتم التحقق منها ما مجموعه ٤ ٦٣٤ شخصا . ومما يذكر في هذا الصدد أن الجدول الزمني المتفق عليه بين أنغولا وكوبا (انظر S/20345 ، المرفق) ينص على انسحاب ٠٠٠ ٣ جندي كوبي بحلول أول نيسان/ابريل ١٩٨٩ ، وفي الفترة من ١ نيسان/ابريل ١٩٨٩ حين بدأ استخدام موانئ كابيندا ولوبيتو وناميبي الى ٣٠ نيسان/ابريل كان صافي عدد الأفراد الذين سجلت مغادرتهم وتم التحقق منها ٢٦١ ٣ شخصا اضافيا .

١٠ - وثمة شرط أساسي لقدرة البعثة على أداء مهام ولايتها ، كما هي الحال في جميع عمليات صيانة السلم ، وهو أنه يجب أن تلقى البعثة تعاونا تاما من الأطراف المعنية ، وخاصة فيما يتعلق بحرية الحركة والمرافق الأخرى التي تحتاج اليها لأداء مهامها . ويسرني في هذا الصدد أن أقول إن حكومة أنغولا والسلطات العسكرية الكوبية في ذلك البلد قد تعاونتا تعاونا تاما مع بعثة التحقق . وقد عينت كل من الحكومتين ضابط اتصال ، من كبار الضباط ، في اللجنة المشتركة التي تتمثل ولايتها في تنسيق تحقق الأمم المتحدة من إعادة وزع القوات الكوبية وانسحابها ، وحل أية مشكلة قد تظهر . وأنا ممتن جدا للجهود التي بذلتها السلطات الانغولية ، في الأحوال الصعبة السائدة في ذلك البلد ، لتوفير أماكن المكاتب والسكن اللازمة للبعثة في مقرها في لواندا وكذلك في الموانئ والمطارات التي ستقوم بأعمال التحقق فيها .

ثالثا - ملاحظات ختامية

١١ - يتضح من الفقرات السابقة من هذا التقرير المؤقت أن بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا تؤدي بفعالية المهام التي ناطها بها مجلس الأمن في شهر كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ . ويعود الفضل في ذلك الى حكومات البلدان العشرة المساهمة بالبنود ، التي استجابت بسرعة وبعد انذار قصير لطلبي منها ايفاد عسكريين . ويعود الفضل أيضا الى حكومتي أنغولا وكوبا لتعاونهما الممتاز مع بعثة الأمم المتحدة للتحقق . وأخيرا يعود الفضل الى رئيس المراقبين العسكريين العميد فريرا غوميز ، والى الموظفين العسكريين والمدنيين العاملين تحت إمرته ، لما أبدوه من طاقة ومهارة في تحقيق هذه النتيجة المرضية .

- - - - -